



## Kurzbericht



CASCADE Erlebnisbad © Jan Malburg

## CASCADE Erlebnisbad

Anschrift

Talweg 4  
54634 Bitburg

Kontaktdaten

Tel.: +49 6561 968312  
Fax.: +49 6561 96830  
E-Mail: [info@cascade-bitburg.de](mailto:info@cascade-bitburg.de)  
Web: [www.cascade-bitburg.de](http://www.cascade-bitburg.de)



# Prüfergebnis

Das **CASCADE Erlebnisbad** wurde am 18. Februar 2019 durch einen zertifizierten Erheber evaluiert und durch die Prüfstelle mit dem Zertifikat

**„Barrierefreiheit geprüft“**

**teilweise barrierefrei für Menschen mit Gehbehinderung**



ausgezeichnet und darf das Kennzeichen von **Juni 2019 bis Mai 2022** führen.

Darüber hinaus liegen **detaillierte Informationen** vor für:

**Rollstuhlfahrer**

**Menschen mit Hörbehinderung**

**Gehörlose Menschen**

**Menschen mit Sehbehinderung**

**Blinde Menschen**

**Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen**

Es wurden das Erlebnisbad, das Freibad und die finnische Sauna erfasst, wobei die finnische Sauna in der Bewertung nicht berücksichtigt wurde.

Nicht erhoben wurden die anderen Saunen und der Wellnessbereich.



**Alle** mit dem System „Reisen für Alle“ **zertifizierten Betriebe und Orte** erfüllen folgende Kriterien:

- Die Daten und Angaben zur Barrierefreiheit wurden von **externen, speziell geschulten Erhebern** vor Ort erhoben und geprüft. Es handelt sich um keine Selbsteinschätzung des Betriebs.
- Die Daten zur Barrierefreiheit liegen **im Detail** vor und können von Gästen eingesehen werden.
- Mindestens ein Mitarbeiter des Betriebes hat an einer **Schulung** zum Thema **„Barrierefreiheit als Komfort- und Qualitätsmerkmal“** teilgenommen.

Die Qualitätskriterien für die jeweilige Kennzeichnung finden Sie unter [www.reisen-fuer-alle.de](http://www.reisen-fuer-alle.de).

## Informationen für Menschen mit Gehbehinderung und Rollstuhlfahrer

Alle prüfrelevanten Bereiche erfüllen die Qualitätskriterien der Kennzeichnung **„Barrierefreiheit geprüft – teilweise barrierefrei für Menschen mit Gehbehinderung“**.

Einige **Hinweise zur Barrierefreiheit** haben wir nachfolgend zusammengestellt. Detaillierte Angaben finden Sie im Prüfbericht.

- Es gibt einen gekennzeichneten Parkplatz für Menschen mit Behinderung (Stellplatzgröße: mindestens 350 cm x 500 cm).
- Der Weg vom Parkplatz zum Eingang ist 60 m lang. Er ist leicht begeh- und befahrbar und hat eine maximale Längsneigung von 11 % über eine Strecke von 20 m.
- Das Gebäude ist stufenlos zugänglich.
- Alle für den Gast nutzbaren und erhobenen Räume und Einrichtungen sind ebenerdig oder über einen Aufzug zugänglich.
- Die Aufzugskabine ist 104 cm x 220 cm groß. Die Aufzugtür ist 90 cm breit.
- Fast alle für den Gast nutzbaren und erhobenen Türen/Durchgänge sind mindestens 85 cm breit. Ausnahme: Tür zur finnischen Sauna mit 67 cm Breite.
- Der Kassentresen ist an der niedrigsten Stelle 94 cm hoch.



- Die Wege zu den Außenbecken sind leicht begeh- und befahrbar und haben eine maximale Längsneigung von 6 % über eine Strecke von 10 m. Bei den Wegen zu den Becken im Untergeschoss gibt es eine maximale Längsneigung von 7 % über eine Strecke von 5 m.
- Zum Einstieg in die Schwimmbecken gibt es flache Treppenstufen oder Leitern mit Handlauf. Es gibt keine Hilfsmittel zum Einstieg.
- Im Restaurant sind unterfahrbare Tische vorhanden (Maximalhöhe 80 cm, Unterfahrbarkeit in einer Höhe von 67 cm und einer Tiefe von 30 cm).
- Die Theke im Kiosk ist 80 cm hoch.
- Angebotene Hilfsmittel: Duschrollstuhl

### **Familienumkleide (Erdgeschoss)**

- Die Umkleidekabine ist 250 cm x 670 cm groß.
- Es sind Sitzmöglichkeiten vorhanden.

### **Umkleide und Sanitärraum für Menschen mit Behinderung (Untergeschoss)**

- Die Bewegungsflächen betragen:  
vor/hinter der Tür mindestens 110 cm x 200 cm;  
vor dem WC und dem Waschbecken 160 cm x 200 cm;  
links neben dem WC 40 cm x 50 cm und rechts neben dem WC 140 cm x 50 cm.
- Es sind links und rechts vom WC Haltegriffe vorhanden. Die Haltegriffe sind hochklappbar.
- Das Waschbecken ist unterfahrbar.
- Der Spiegel ist im Stehen und Sitzen einsehbar.
- Die Dusche ist stufenlos zugänglich.
- Die Bewegungsfläche in der Dusche beträgt 140 cm x 115 cm.
- Es ist ein Duschsitz vorhanden oder kann bei Bedarf bereitgestellt werden.
- Es sind waagerechte Haltegriffe in der Dusche vorhanden.
- Es ist ein Alarmauslöser (Schnur) vorhanden.
- Es sind keine Sitzmöglichkeiten vorhanden.

### **Öffentliches WC für Menschen mit Behinderung (Erdgeschoss)**

- Die Bewegungsflächen betragen:  
vor/hinter der Tür, vor dem WC und dem Waschbecken mindestens 120 cm x 120 cm;  
links neben dem WC 65 cm x 60 cm und rechts neben dem WC 72 cm x 60 cm.



- Es sind links und rechts vom WC Haltegriffe vorhanden. Die Haltegriffe sind hochklappbar.
- Das Waschbecken ist unterfahrbar.
- Der Spiegel ist im Sitzen nicht einsehbar.
- Es ist ein Alarmauslöser (Schnur) vorhanden.

## Informationen für Menschen mit Hörbehinderung und gehörlose Menschen

Einige **Hinweise zur Barrierefreiheit** haben wir nachfolgend zusammengestellt. Detaillierte Angaben finden Sie im Prüfbericht.

- Der Alarm ist im gesamten Gebäude optisch deutlich wahrnehmbar.
- Es gibt keine induktive Höranlage.
- Ein abgehender Notruf im Aufzug wird akustisch bestätigt. Alternativ sind Treppen vorhanden.
- Im Restaurant sind Tische mit heller und blendfreier Beleuchtung vorhanden, an denen keine Lampen stehen oder hängen, die das Gesichtsfeld bzw. den Blickkontakt stören. Es gibt keinen Sitzbereich mit geringen Umgebungsgeräuschen (z.B. Sitzecke, separater Raum).

## Informationen für Menschen mit Sehbehinderung und blinde Menschen

Einige **Hinweise zur Barrierefreiheit** haben wir nachfolgend zusammengestellt. Detaillierte Angaben finden Sie im Prüfbericht.

- Assistenzhunde dürfen nicht mitgebracht werden.
- Außenwege haben eine visuell kontrastreiche Gehwegbegrenzung.
- Der Eingang ist visuell kontrastreich gestaltet, jedoch nicht durch einen taktil wahrnehmbaren Bodenbelagswechsel erkennbar.



- Die erhobenen und für den Gast nutzbaren Bereiche sind gut, d.h. hell und blendfrei, ausgeleuchtet.
- Es sind keine visuell kontrastreichen oder taktil erfassbaren Bodenindikatoren vorhanden.
- Die Beschilderung ist in gut lesbarer und kontrastreicher Schrift gestaltet.
- Es sind keine Hindernisse, z. B. in den Weg/Raum ragende Gegenstände, vorhanden.
- Es sind keine Karussell- oder Rotationstüren vorhanden.
- Es gibt vereinzelt Glastüren ohne Sicherheitsmarkierungen.
- Ein abgehender Notruf im Aufzug wird akustisch bestätigt. Die Halteposition wird nicht durch Sprache angesagt. Die Bedienelemente sind nicht visuell kontrastreich gestaltet und nicht taktil erfassbar. Alternativ sind Treppen vorhanden.
- Treppenstufen sind nur teilweise visuell kontrastreich gestaltet und haben mindestens einen einseitigen Handlauf.
- Der Beckenränder sind meist visuell kontrastreich abgesetzt.
- Die Schrift der Speisekarte im Restaurant ist in schnörkelloser und kontrastreicher Schrift gestaltet. Es ist keine Speisekarte in Großschrift oder Brailleschrift vorhanden.
- Informationen sind nicht in Braille- oder Prismenschrift verfügbar.

## Informationen für Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen

Einige **Hinweise zur Barrierefreiheit** haben wir nachfolgend zusammengestellt. Detaillierte Angaben finden Sie im Prüfbericht.

- Name bzw. Logo des Erlebnisbades sind von außen klar erkennbar.
- Informationen zur Orientierung sind teilweise bildhaft verfügbar (Piktogramme).
- Es gibt keine Informationen in Leichter Sprache.